



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 June 2004
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 121 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Фуад Раджа (Саудовская Аравия)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 121 повестки дня, содержатся в документе A/58/573 и Add.1.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 44, 45, 49-м и 51-м заседаниях 19, 20 и 26 мая и 3 июня 2004 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/58/SR.44, 45, 49 и 51).
3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - a) записку Секретариата о возможности организации экскурсий и работы книжных и сувенирных магазинов в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и связанных с этим расходах (A/58/727);
 - b) доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/C.5/58/20/Add.1);
 - c) соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/C.5/58/SR.49).
4. На своем 44-м заседании 19 мая Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе A/58/727.

II. Рассмотрение предложений

5. На своем 51-м заседании 3 июня 2004 года Комитет рассмотрел проект резолюции, озаглавленный «Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности» (A/C.5/58/L.86) и представленный Председателем на основе неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Австрии.

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/58/L.86 без голосования (см. пункт 8).

7. После принятия указанного проекта резолюции заявление с разъяснением позиции сделал представитель Южной Африки (от имени Группы африканских государств).

III. Рекомендация Пятого комитета

8. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности¹, и заслушав устное заявление Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *подчеркивает* важное значение добрых услуг Генерального секретаря, оказываемых в целях поддержки работы Камеруно-нигерийской смешанной комиссии;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности¹;

3. *с обеспокоенностью отмечает* позднее представление доклада Генерального секретаря;

4. *одобряет* замечания и рекомендации, представленные в устной форме Председателем Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;

¹ A/C.5/58/20/Add.1.

² См. A/C.5/58/SR.49.

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее к концу ее пятьдесят восьмой сессии всеобъемлющий финансовый доклад о потребностях в поддержке Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии, включая четко определенные потребности, которые будут удовлетворяться за счет регулярного бюджета, и элементы, финансируемые из других источников, для его рассмотрения в начале пятьдесят девятой сессии;

6. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства на сумму в размере 6 млн. долл. США для поддержки Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии на период до 30 ноября 2004 года при том понимании, что любое решение о дальнейшем финансировании должно быть принято к 31 октября 2004 года;

7. *настоятельно призывает* Генерального секретаря предпринимать усилия по мобилизации дополнительных добровольных взносов для поддержки Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии.
